

Silvia Roncaglia • Roberto Luciani

Çeviren: Nükhet Amanoel

İLK OKUMA KİTAPLARI



# LUMPI LUMPI

## ARKADAŞIM EYDERHA

hepsi Mavi  
Böğürtlenlerin Suçu





Bu tanıtım  
kopyası  
Can Çocuk  
okurları için  
özel olarak  
hazırlanmıştır.



Silvia Roncaglia • Roberto Luciani

Çeviren: Nühket Amanoel



# LUMPI LUMPI

ARKADAŞIM EJDERRA



hepsi Mavi  
Böğürtlenlerin Suçu





Yayın Koordinatörü: **İpek Şoran**  
Editör: **Ebru Akkaş**  
Kapak ve İç Tasarım Uyarlama: **Gözde Bitir Tufan**  
Tasarım Uygulama: **Güldal Yurtoğlu**

1. Basım: **2012**  
6. Basım: **1000 adet, Aralık 2023**  
ISBN **978-975-07-1467-2**

**Lumpi Lumpi il mio amico Drago-Tutta  
colpa dei lamponi blu**, Silvia Roncaglia  
© 2011, Edizioni EL S.R.L., Trieste Italy  
© **Can Sanat Yayınları A.Ş.**, 2012  
Tüm hakları saklıdır. Tanıtım için yapılacak  
kısa alıntılar dışında yayıncının yazılı izni  
olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

**Can Sanat Yayınları**  
**Yapım ve Dağıtım Tic. ve San. A.Ş.**  
**Yayıncı Sertifika No: 43514**  
**Maslak Mh. Eski Büyükdere Cad. İz Plaza No: 9/25**  
**Sarıyer, İstanbul**  
Telefon: **(0212) 252 56 75 - 252 59 89**  
Faks: **(0212) 252 72 33**  
**cancocuk.com** **cancocuk@cancocuk.com**

Baskı ve Cilt: **Melisa Matbaacılık Yayıncılık**  
**San. ve Dış Tic. Ltd. Şti. Sertifika No: 45099**  
**Adres: Maltepe Mah. Davutpaşa Çiftelavuzlar Sk.**  
**No:16 Acar San. Sit. Zeytinburnu, İstanbul**

*Beniamino, Teo ve Camillo'ya  
Çünkü Lumpi Lumpi onların  
ailesinin bir parçası*



Davranış Bilimleri Enstitüsü uzmanlarından  
Psikolog Danışman **Cemre Soysal** tarafından  
7 yaş ve üstü çocuklar için uygun bulunmuştur.

Bu kitabın sahibi:

.....





VİSTO viki pro  
2021.08

# Kimlik Kartı

338222  
197-09-1  
KİMLİK KARTI  
1972



İsmi Lumpi Lumpi  
Nam-ı diğer Ercil ejderha  
Türü Hayali arkadaş  
İkametgâh Giampi'nin odası

Uyruğu Hayal dünyası

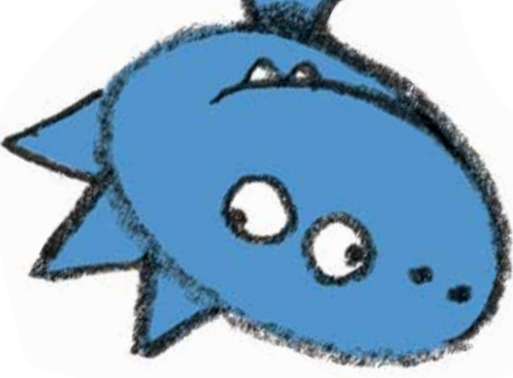
Renk



Belirgin özellikleri:

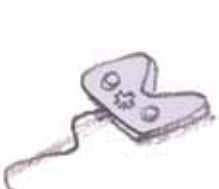
- Soğuk alevler püskürtür
- Burnundan halka şeklinde duman çıkarır

- Mutlu olduğu zaman
- Korktuğu zaman
- Gücendiği zaman
- Eğlendiği zaman
- Üzüldüğü zaman
- Sinirlendiği zaman



Önce sadece hayal etmişti onu. Birçok çocuk yapar bunu, hayali bir arkadaş düşler:

Bir ayı, bir köpekçik, bir başka çocuk, bir melek ya da bir peri veya bir ejderha hayal eder. Giampi'nin hayali arkadaşı tam da minik bir ejderhaydı, belki de birçok çocuğun düşlediği görünmez oyun arkadaşının bir benzeriydi. Fakat günlerden bir gün, Giampi onu öyle çok düşünmüştü ki ejderhacık



kanlı canlı ve hatta ibikli ve pullu olarak gerçekten gösterivermişti kendini.

O günden beri durumlar böyleydi işte: Nasıl ki Giampi'nin babasının Türkçesi "Kişisel Bilgisayar" demek olan çalıştığı bir "PC"si varsa Giampi'nin de oynadığı bir "PD"si vardı. O da "Kişisel Ejderha" anlamına geliyordu. Adını Lumpi Lumpi koymuştu ve bu hayali arkadaş sık sık uğruyordu ona. Özellikle de işler yolunda gitmediği zamanlarda...

O akşam yolunda gitmeyen şey Giampi'nin midesiydi. Hatta daha kesin söylemek gerekirse bırakın yolunda gitmeyi delirmiş bir fırlıdak gibi tersine dönüp duruyordu her şey. Sözün kısası Giampi altüst olmuştu. Kabahatiyse haddinden fazla açgözlü olmalı.



"Kendi düşen ağlamaz!" diyen Lumpi Lumpi, oğlanın yatağının yanındaki halının üzerinde bitiverdi.







Çocukcağz bu sözlere acılı bir iç çekişle cevap verdi.



“Annen söylemişti sana!” diyen ejderhacık azarlama dozunu artırıyordu ve her kelimenin ardından burun deliklerinden minik alevler ve ışıklı kıvılcımlar sıçratıyordu.

Derken Giampi:




“Sen de vaaz vermek için buradaysan geldiğin yere geri dön Lumpi Lumpi!” dedi.



“Aslına bakarsan tam da geldiğim yerde bulunuyorum!” diyen Lumpi Lumpi kıkırdıyor ve o kıkırdadıkça oda tiz çan sesleriyle dolup taşıyordu. Çünkü bu canavarların gerçek uzmanlarının pek iyi bildiği üzere, ejderha gülüşü çan sesini andırır. Giampi’nın karnı, minik ejderhanın şakasını bir anda anlayamayacak kadar bulanıyordu.



“Sevgili Giampi,” diye söze başladı Lumpi Lumpi ve “beni hayal ettiğin yerde bulunuyorum!” diye sabırla açıkladı.  “Diğer tüm saygılı hayali arkadaşlar gibi, koyduğun yerde bul beni!”

Bunu söyler söylemez yeniden kıkırdamaya başlamıştı minik ejderha; çünkü sözleriyle istemeden kafiye yapmıştı ve en sıradan uzmanların bile bildiği gibi kafiyeler çok komik gelirdi ejderhalara.




“Ben kafanın içinde bulunuyorum, bir kilo çikolatalı dondurma da şu sırada karnında





duruyor!” diye devam etti Lumpi Lumpi.  
Kıvılcımlarla alevler çıkarmaya devam ediyordu.

 “O sözcüğü söyleme,” diye mızızlandı  
Giampi.

 ““Mideyi mi?”

 “Hayır, ‘dondurma!’ Duydukça midem  
bulanıyor.”

 “Mide diyebilirim o  
zaman?” diye sordu Lumpi  
Lumpi?

 “Onu da deme,  
fena oluyorum!”

 “Öyleyse beni  
neden çağırdın?”

Giampi; her yanı  
gece mavisi renkte, su  
yeşili yansımalar gönderen  
ibikleri ve kuyruğu olan,





# LUMPI LUMPI

ARKADAŞIM EJDERHA



## hepsi mavi Böğürtlenlerin Suçu

Sempatik ve yaramaz, sevecen ama birazcık da alıngan, pullu mu pullu ve masmavi... Kim hayali arkadaş olarak böyle bir ejderha istemez ki?

Giampi bu defa dondurmayı fazla kaçırmıştı. Midesi çok bulanıyordu! Derken Lumpi Lumpi onu yeni bir macerayla oyalamak için çıkageldi. Yola koyuldular ve bir ormanın derinliklerinde Hansel ve Gretel'deki cadının evine çok benzeyen bir evle karşılaştılar. Kim bilir başlarına bu kez ne gelecekti?



ISBN 978-975-07-1467-2



9 789750 714672